

Hilo - Santo - Tonga

Celebrity

**BEDIENUNGSANLEITUNG
FÜR DEN WHIRLPOOL**



LEISUREBAYSPAS

„Zukunftsweisende Innovationen seit 1973“

**Dieses Handbuch enthält
WICHTIGE SICHERHEITS-
HINWEISE**

**LESEN UND BEFOLGEN SIE ALLE ANWEISUNGEN
„BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG AUF“**

INHALT

SICHERHEIT

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE FÜR DEN WHIRLPOOL	1
Wichtige Sicherheitsvorkehrungen	2

AUFSTELLORT DES WHIRLPOOLS

Auswahl eines geeigneten Aufstellortes	3
Tragfähigkeitsanforderungen des Aufstellortes	3
Oberflächenanforderung des Aufstellortes	3

WASSERPEGEL IM WHIRLPOOL

Befüllung des Whirlpools	4
Entleerung des Whirlpools	4
Winterfestmachung des Whirlpools	4

WHIRLPOOL-VERKLEIDUNG

Abnahme der Verkleidung des Whirlpools	5
--	---

AUSSTATTUNG DER 5S3 HILO & SANTO

Sämtliche elektrischen Anschlüsse müssen von einem zugelassenen geprüften Elektroinstallateur vorgenommen werden

P5S3 Schaltplan	6
Bedienelement	9
Konfiguration des DIP-Schalters	7
Zusätzliche Funktionen	10
Angezeigte Nachrichten	11

AUSSTATTUNG DER P9G3 TONGA

Sämtliche elektrischen Anschlüsse müssen von einem zugelassenen geprüften Elektroinstallateur vorgenommen werden

P9G3 Schaltplan	7
P9G3 Bedienelement	11
P9G3 Bedienelementanzeige	12
Konfiguration des DIP-Schalters	7
Zusätzliche Funktionen	10
Angezeigte Nachrichten	11

FILTER

Skimmerfilter	13
---------------------	----

WASSERREINIGUNG und -PFLEGE

Empfohlener Zeitplan	13
pH-Wert	13
Gesamtalkalinität (TA-Wert)	14
Calcium-Härte	14
Reinigung des Whirlpools	15
Wasserflecken an der Wanne des Whirlpools	15
Reinigung der Verkleidung des Whirlpools	15

WARNSCHILD MUSS ANGEBRACHT ODER AUFGESTELLT WERDEN

Ein wichtiges WARNSCHILD (Bestellnummer 601030 oder PL601035 Rev. A) ist im Lieferumfang Ihres Whirlpools von Leisure Bay enthalten. Nach dem Aufbau des Whirlpools muss dieses Schild an einer gut sichtbaren Stelle in unmittelbarer Nähe des Whirlpools angebracht oder aufgestellt werden.

***DIESES WARNSCHILD MUSS VOR DER BENUTZUNG DES WHIRL-
POOLS ANGEBRACHT ODER AUFGESTELLT WERDEN!***

DIESER WHIRLPOOL IST NUR FÜR DEN PRIVATEN GEBRAUCH VORGEGEHEN!



WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Beim Anschluss und Einsatz dieser elektrischen Anlage sollten immer grundsätzliche Vorsichtsmaßnahmen getroffen werden, wie u.a. die Folgenden:

1. LESEN UND BEFOLGEN SIE ALLE ANWEISUNGEN

2. Warnhinweis

Um die Verletzungsgefahr zu verringern, erlauben Sie Kindern den Whirlpool nur dann zu benutzen, wenn sie ständig genau beaufsichtigt werden können.

3. Im Lieferumfang der Anlage ist ein Drahtanschlusstück enthalten, mit dem ein Leiter aus massivem Kupfer (min. Ø 8,4 mm bzw. Nr. 8 AWG) zwischen dieser Anlage und jeder Art von Metallausrüstung, Metallgehäuse von elektrischen Ausrüstungsanlagen, Metallwasserleitung oder -rohr, die sich in einem Umkreis von 1,5 m zur Anlage befindet, angeschlossen werden kann.

4. Warnhinweis

(Bei fest installierten Anlagen)

Sämtliche elektrischen Anschlüsse müssen von einem geprüften zugelassenen Elektroinstallateur vorgenommen werden. Die Stromversorgung für dieses Produkt muss mit einem Schalter bzw. Überlastschalter mit ausreichender Nennleistung ausgestattet sein, um alle ungeerdeten Versorgungsleiter zu öffnen und die vor Ort geltenden Vorschriften für elektrische Anlagen zu erfüllen. Darüber hinaus müssen alle 230-Volt-Anlagen mit einem 230-Volt FI-Schalter (Fehlerstromschutzschalter) mit einer Nennleistung von max. 3 mA ausgestattet sein. Der Hauptunterbrecher muss einen Kontaktpaltabstand von 3 mm haben und auch für die Trennung aller Pole sorgen.

5. Gefahrenhinweis

Gefahr durch Ertrinken. Es muss äußerst umsichtig vorgegangen werden, um einen unerlaubten Zugang durch Kinder zu verhindern. Um Unfällen vorzubeugen, stellen Sie sicher, dass Kinder diesen Whirlpool nur dann benutzen können, wenn sie unter ständiger Beaufsichtigung sind. Wählen Sie als zusätzliche Sicherheitsvorkehrung eine Abdeckung, die den Anforderungen der Underwriters Laboratories Norm ASTM F1346-91 entspricht.

6. Gefahrenhinweis

Verletzungsgefahr. Die Sauganschlusstücke dieses Whirlpools entsprechen größtenteils dem von der Pumpe erzeugten Wasserfluss. Wenn diese Anschlussstücke oder die Pumpe ersetzt werden müssen, stellen Sie sicher, dass die Austauschteile hinsichtlich der Durchflussleistung zueinander passen.

Nehmen Sie den Whirlpool niemals in Betrieb, wenn die Sauganschlusstücke beschädigt sind oder fehlen. Ersetzen Sie das Sauganschlusstück niemals mit einem, dessen Durchflussleistung unter der des Originalteils liegt.

7. Gefahrenhinweis

Stromschlaggefahr. Beim Aufstellen mindestens einen Abstand von 1,5 m zu Metalloberflächen einhalten. Ersatzweise kann der Whirlpool auch innerhalb von 1,5 m von Metalloberflächen aufgestellt werden. In diesem Fall muss die

Metalloberfläche aber fest mit einem Leiter aus massiven Kupfer mit einem Mindestdurchmesser von 8,4 mm (Nr. 8 AWG) am Drahtanschluss des eigens für diesen Zweck mitgelieferten Anschlusskastens angeschlossen werden.

8. Gefahrenhinweis

Stromschlaggefahr. Erlauben Sie keine elektrischen Geräte, wie Lampe, Telefon, Radio- oder Fernsehgerät, im Umkreis von 1,5 m vom Whirlpool.

9. Warnhinweis Zur Verringerung der Verletzungsgefahr:

A. Das Wasser im Whirlpool sollte nie eine Temperatur von 40° C übersteigen. Wassertemperaturen zwischen 38° C und 40° C gelten für einen gesunden Erwachsenen als sicher. Für Kinder und bei längerem Aufenthalt im Whirlpool (über 10 Minuten) werden niedrigere Wassertemperaturen empfohlen.

B. Da höhere Wassertemperaturen in den ersten Monaten der Schwangerschaft zu Gesundheitsschäden des Fötus führen können, sollten schwangere bzw. möglicherweise schwangere Frauen beim Bad im Whirlpool die Wassertemperatur auf maximal 38° C begrenzen.

C. Vor dem Einsteigen in den Whirlpool sollte der Benutzer die Wassertemperatur mit einem exakten Thermometer überprüfen, da die Genauigkeit der die Wassertemperatur regelnden Geräte schwanken kann.

D. Der Genuss von Alkohol bzw. die Einnahme von Drogen oder Arzneimitteln vor dem Bad im Whirlpool kann Bewusstlosigkeit mit möglichem Ertrinken zur Folge haben.

E. Personen, die an Fettleibigkeit leiden oder andere gesundheitliche Probleme haben, wie z. B. Herzerkrankungen, niedriger oder hoher Blutdruck und Kreislaufbeschwerden oder Diabetes, sollten vor der Benutzung des Whirlpools einen Arzt zu Rate ziehen.

F. Personen, die regelmäßig Medikamente einnehmen, sollten vor der Benutzung des Whirlpools ihren Arzt zu Rate ziehen, da manche Medikamente Benommenheit verursachen, während andere sich wiederum auf die Herzfrequenz, den Blutdruck und den Kreislauf auswirken können.

10. Warnschild

Im Lieferumfang dieses Whirlpools ist ein Warnschild enthalten. Es ist äußerst wichtig, dass dieses Schild fest an einer Stelle aufgestellt oder angebracht wird, wo es von den Benutzern des Whirlpools eindeutig gesehen wird. Personen, die den Whirlpool nur gelegentlich benutzen, sind sich unter Umständen nicht der möglichen Gefahren von heißem Wasser für Schwangere, kleine Kinder und Personen unter Alkohol-, Drogen- und Medikamenteneinfluss bewusst. Falls Sie das Warnschild nicht erhalten haben bzw. das Schild beschädigt ist, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Whirlpool-Fachhändler in Verbindung und fordern Sie das Schild mit der Bestellnummer PL601035 Rev. A. an.

BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG AUF



WICHTIGE SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

Ihr Whirlpool kann großes Vergnügen bereiten, da er gesundheitsfördernde anregende Erholung und Badespaß für Sie, Ihre Familie und Freunde bietet. Da er jedoch große Mengen Wasser enthält und tief ist, birgt er Gefahren für Leben und Gesundheit in sich, sofern nicht die folgenden Sicherheitsregeln strikt befolgt werden.

1. Erlauben Sie die Benutzung des Whirlpools nur dann, wenn neben dem Badenden noch mindestens eine Person anwesend ist.

Es sollte immer jemand anwesend sein, der dem Badenden helfen kann, wenn dieser aufgrund von Verletzungen, Krämpfen, Ertrinken (gerade bei Kindern) etc. in Not gerät.

2. Lassen Sie im und in der Nähe des Whirlpools Vorsicht walten.

Der Whirlpool besteht aus vielen festen und unbiegsamen Teilen und vielen Bereichen, die nass und rutschig werden. Diese können eine Gefahr darstellen, wenn Herumtoben erlaubt bzw. beim Ein-/Aussteigen aus dem Whirlpool nicht besonders vorsichtig vorgegangen wird.

3. Sorgen Sie dafür, dass das Wasser immer hygienisch und unschädlich ist.

Die Filteranlage des Whirlpools entfernt Schwebstoffe aus dem Wasser. Die regelmäßige Verwendung von Whirlpool-Chemikalien in der richtigen Dosierung sorgt dafür, dass schädliche Bakterien vernichtet und das Wachstum von Algen im Whirlpool verhindert wird. Der Oberflächen-Skimmer entfernt Insekten, Blätter und andere Schmutzstoffe von der Wasseroberfläche. Unhygienisches Wasser stellt ein ernstes Gesundheitsrisiko dar.

4. Das Wasser im Whirlpool sollte NICHT wärmer als 38°-40° C sein.

Lassen Sie immer ein Thermometer mit exakter Temperaturanzeige im Wasser, falls der Thermostat des Whirlpools nicht richtig funktioniert. Verwenden Sie ein hochwertiges bruchsicheres Thermometer mit einer Maßeinteilung von maximal einem Grad.

Das National Spa and Pool Institute der USA betrachtet eine Temperatur von 38° C für einen gesunden Erwachsenen als sicher und angenehm. Die meisten gesunden Erwachsenen können sich bei dieser Wassertemperatur über einen beliebigen Zeitraum im Whirlpool aufhalten, obwohl sich vielleicht die Körpertemperatur auf die Wassertemperatur erhöht und der Badende dies letztendlich als unangenehm (fieberähnliches Gefühl) empfindet. Bei höheren Wassertemperaturen sollte die Badezeit kürzer sein. Bleiben Sie bei einer Wassertemperatur über 39° C niemals länger als 20 Minuten im Whirlpool. Wenn Sie sich länger im Whirlpool entspannen möchten, wählen Sie eine Wassertemperatur, die etwa der normalen Körpertemperatur (ca. 36-37° C) entspricht. Manche Personen empfinden selbst Bäder bei niedrigeren Temperaturen als entspannend und angenehm. Experimentieren Sie einfach mit verschiedenen Wassertemperaturen in einem Bereich von 36,6°- 39° C, bis Sie eine Ihnen angenehme Temperatureinstellung gefunden haben.

5. Heißes Wasser kann die Körpertemperatur so hoch ansteigen lassen, dass es zu einem Hitzschlag kommt.

Dies kann sogar für einen gesunden Erwachsenen tödlich sein. Wenn Sie

irgendwelche Bedenken hinsichtlich Ihrer körperlichen Verfassung haben oder sich nicht sicher sind, ob Sie einen Whirlpool benutzen sollten, halten Sie Rücksprache mit Ihrem Arzt.

6. Ein längerer Aufenthalt in heißem Wasser kann u.a. zu Hyperthermie (Überwärmung des Körpers) führen.

Hyperthermie entsteht dann, wenn die Körperkerntemperatur einige Grad über die normale Körpertemperatur von 36-37° C steigt. Symptome der Hyperthermie sind u.a.: (1) Schwindelgefühle, (2) Ohnmachtsanfälle, (3) Benommenheit, (4) Lethargie, (5) Anstieg der Körperkerntemperatur. Folgeerscheinungen der Hyperthermie sind u.a.: (1) Nichtwahrnehmung drohender Gefahren, (2) Nichtbemerken der Hitze, (3) Nichterkennen der Notwendigkeit zum Verlassen des Whirlpools, (4) körperliche Unfähigkeit, den Whirlpool zu verlassen, (5) Bewusstlosigkeit, die zu Ertrinkungsgefahr führt.

7. WARNHINWEIS – Der Genuss von Alkohol bzw. die Einnahme von Drogen oder Arzneimitteln kann die Gefahr von Hyperthermie mit Todesfolge in Sprudelbecken oder Whirlpools erhöhen.

Trotz der beliebten Darstellung von Personen in Whirlpools, die Wein oder andere alkoholische Getränke genießen, trinken Sie vor und während der Benutzung des Whirlpools KEINE alkoholischen Getränke. Alkohol ist ein Beruhigungsmittel, das besonders in Kombination mit einem entspannenden Bad in heißem Wasser zu einer Verlangsamung der Reflexe und zu Benommenheit führen kann. Dies kann zum Einschlafen oder zu Bewusstlosigkeit führen, was unter Umständen Ertrinken zur Folge haben kann. Die Benutzung des Whirlpools mit anderen Personen, die ebenfalls trinken, kann nicht als Vorsorgemaßnahme angesehen werden, da diese Personen in gleicher Weise von der Kombination aus Alkohol und einem Bad in heißem Wasser beeinträchtigt sind.

Das Bad in heißem Wasser führt zu Veränderungen im Kreislaufsystem, wie beispielsweise die Erweiterung der direkt unter der Haut liegenden Blutgefäße. Aus diesem Grund sollten Personen mit gesundheitlichen Problemen wie Herzerkrankungen, Kreislaufbeschwerden, Diabetes oder hoher/niedriger Blutdruck vor Benutzung eines Whirlpools einen Arzt zu Rate ziehen. Darüber hinaus sollten Personen, die Medikamente einnehmen, die zu Schläfrigkeit führen, wie z. B. Beruhigungsmittel, Betäubungsmittel, Antihistaminika oder gerinnungshemmende Mittel, Whirlpools erst nach Rücksprache mit ihrem Arzt benutzen.

8. Beschädigte oder fehlende Ablassabdeckungen sollten unverzüglich ersetzt werden.

Es kann zu Unfällen kommen, wenn langes Haar oder Körperteile in den Sog des Abflusses oder Auslasses geraten, dessen Abdeckung beschädigt ist bzw. abgenommen wurde. Da Kinder besonders gefährdet sind, sollten sie entsprechend vor dieser Gefahr gewarnt werden.

WAS SIE NICHT TUN SOLLTEN:

Elektrische Geräte im und in der Nähe des Whirlpools benutzen. Glas oder andere zerbrechliche Gegenstände im und in der Nähe des Whirlpools benutzen. Die Verkleidung des Whirlpools abnehmen und auf eigene Faust Reparaturen vornehmen. Selbst Reparaturen an der Elektrik vornehmen. Dafür sollte immer ein zugelassener geprüfter Elektroinstallateur hinzugezogen werden.

BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG AUF

Auswahl eines geeigneten Aufstellortes

Auswahl des Aufstellortes...

Ihr neuer Whirlpool wird Ihnen und Ihrer Familie unzählige Stunden gesundheitsfördernden und entspannenden Badespaßes bieten. Die folgenden Anregungen und Empfehlungen helfen Ihnen bei der Auswahl eines sicheren und passenden Aufstellortes, damit Sie den Whirlpool auch ausgiebig genießen können.

LESEN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE!

Weitere Sicherheitsanforderungen und -hinweise auf Seite 1 und 2

1. Installation nur durch einen zugelassenen geprüften Elektroinstallateur

Die Elektroinstallation (Abnahme/Genehmigung und Anschluss der Stromversorgung) muss unter Einhaltung aller geltenden einschlägigen Vorschriften von einem qualifizierten zugelassenen geprüften Elektroinstallateur vorgenommen werden.

2. Nicht unter elektrischen Freileitungen

Stellen Sie Ihren Whirlpool nicht unter elektrischen Freileitungen oder in der Nähe von erdverlegten oder offen liegenden elektrischen Schaltungen auf. Ziehen Sie einen Elektroinstallateur zu Rate.

3. Whirlpool kindersicher machen

Sorgen Sie dafür, dass Kinder keinen Zugang zum Whirlpool haben. Sicherheitsvorrichtungen wie selbstschließende und -verriegelnde Gatter oder Zugangstüren, Umzäunungen oder andere Absperrungen für Kinder sollten entsprechend den Anforderungen des Aufstellortes angebracht werden.

4. UL Schutzabdeckung vorgeschrieben

Neben der Isolierung bietet eine gute Abdeckung auch zusätzlichen Schutz vor unerwünschtem Zugang. Wählen Sie eine Abdeckung, die den Anforderungen der Underwriters Laboratories Norm ASTM F1346-91 entspricht.

EINE EBENE, FLACHE UND FESTE TRAGFÄHIGE AUFSTELLFLÄCHE IST ÄUSSERST WICHTIG

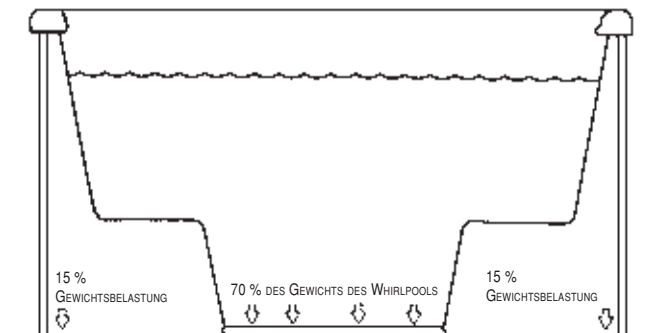
Feste tragfähige Aufstellfläche

Die Aufstellfläche muss ein solides Fundament mit einer Tragkraft von mindestens 61,23 kg pro 929,03 cm² aufweisen. Betonplatten und Terrassen müssen so konstruiert sein, dass sie dieses Gewicht tragen können. Es sollte kein Aufstellort gewählt werden, der aus einzelnen trägerlosen Bausteinen, Platten oder anderem Material besteht, das sich ungleichmäßig verlagern kann, da dadurch der Innenaufbau Ihres Whirlpools beschädigt wird.



Ebene Aufstellfläche, flache Oberfläche

Damit eine optimale Betriebsleistung des Whirlpools und Ihre Freude daran gewährleistet werden können, ist eine ebene Aufstellfläche unerlässlich. Wasser verzeiht nichts und kommt immer waagrecht zur Ruhe. Mit einer flachen und ebenen Aufstellfläche wird das Gewicht richtig zwischen dem Fußraum, der den Großteil des Gewichts des Whirlpools trägt, und dem strukturellen Rahmen, der stabilisiert und als zweite Auflage dient, verteilt. Es kann nicht oft genug darauf hingewiesen werden, wie wichtig die richtige Abstützung des Fußraums und der Außenverkleidung des Whirlpools ist.



Solide, ebene, flache Aufstellfläche mit einer Tragkraft von 61,23 kg pro 929,03 cm².

DER GROSSTEIL DES GEWICHTS DES WHIRLPOOLS WIRD VOM FUSSRAUM GETRAGEN

Wenn dieser nicht entsprechend abgestützt wird, kann es zur Beschädigung des Wannenkörpers des Whirlpools kommen und die Garantie für den Wannenkörper wird ungültig!

WARNHINWEIS: SCHLIESSEN SIE EINEN LEEREN WHIRLPOOL NIEMALS AN DIE STROMVERSORGUNG AN!

BEFÜLLUNG DES WHIRLPOOLS

Die Befüllung des Whirlpools ist der erste Schritt zur Bewahrung der Wasserqualität und des richtigen Gleichgewichts der Chemikalien. Benutzen Sie zum Befüllen des Whirlpools ausschließlich klares, reines Trinkwasser.



FILL RANGE / NIVEL RECOMENDADO
WASSERPEGEL / NIVELU RECOMENDADO

Wasserpegel

Der korrekte Wasserpegel richtet sich nach der jeweiligen Installation. Jede Person, die in den Whirlpool einsteigt, verdrängt eine bestimmte Menge Wasser.

Empfohlener „Füllhöhenbereich“ enthalten

Die Abdeckung des Oberflächenskimmers wurde werksseitig mit einem Aufkleber versehen, der den empfohlenen Füllhöhenbereich angibt (siehe Abb. 1). Dieser Aufkleber zeigt die empfohlene Mindest- und Höchstfüllhöhe an, die Ihnen einen Ansatzpunkt für die Auswahl des für Sie optimalen Wasserpegels bietet.

Wasser umgehend chemisch behandeln

Damit die Wasserqualität gewährleistet werden kann, ist es unbedingt erforderlich, dass Sie das Wasser sofort nach der Befüllung chemisch behandeln. Beziehen Sie sich hierzu auf die entsprechenden Informationen auf Seite 18 und 19.

Abb. 1

WINTERFESTMACHUNG DES WHIRLPOOLS

Warnhinweis: Durch das Einfrieren des Wassers im Whirlpool können an Wannenkörper, Anlage und Leitungen schwere Schäden entstehen.

Ein Whirlpool kann Ihnen in den Wintermonaten große gesundheitliche Vorteile und Entspannung bieten. Es ist allerdings wichtig, dass bei Benutzung des Whirlpools bei äußerst kalten Witterungsbedingungen die Wassertemperatur weit über dem Gefrierpunkt bleibt.

Frostschutz

Ihr Whirlpool von Leisure Bay ist mit einer besonderen Frostschutzfunktion ausgestattet. Wenn der Grenztemperaturmesswertgeber am Heizelement eine Temperatur von 4° C feststellt, wird die gesamte Anlage zum Schutz gegen Einfrieren automatisch aktiviert. Diese Anlage bleibt in Betrieb, bis der Messwertgeber am Heizelement eine Temperatur von 7° C feststellt.

WARNHINWEIS: Wir raten Ihnen dringend an, den Whirlpool und die Bedienelemente täglich zu untersuchen und zu überprüfen, wenn die Außentemperaturen unter 0° C liegen. Jede Anlage hat ihre Besonderheiten. Außerdem gibt es viele Faktoren, die zu möglichen Frostsituationen beitragen, wie z. B. wie schnell die Temperatur abfällt, Isolierungseigenschaften der Abdeckung, Aufstellort des Whirlpools, Windeinwirkung, Stromausfall, Wassertemperatur im Whirlpool usw. Das Frostschutzsystem soll Ihren Whirlpool von unvorhergesehenen Frostsituationen schützen. Bei extremem Frost oder wenn Sie vorhaben, Ihren Whirlpool längere Zeit nicht zu benutzen, ist es unter Umständen nicht möglich, kompletten Schutz für Ihren Whirlpool durch das Frostschutzsystem zu gewährleisten. Wenn extreme Witterungsbedingungen zu erwarten sind, raten wir dringend an, die Anlage zu entleeren und von einem Whirlpoolfachmann winterfest machen zu lassen. Die ordnungsgemäße Winterfestmachung eines Whirlpools ist ein komplexes Verfahren, das nicht von einem Laien durchgeführt werden sollte.

ENTLEERUNG DES WHIRLPOOLS

(Warnhinweis: Schließen Sie einen leeren Whirlpool niemals an die Stromversorgung an!)



1. Strom ausschalten

Schalten Sie den Strom über das Bedienelement des Whirlpools aus und deaktivieren Sie die Trennschalter am Stecker mit FI-Schutzschalter oder an der Schaltanlage.

2. Ablassventil des Whirlpools lokalisieren

Wenn Sie vor dem Bedienelement stehen, befindet sich das Ablassventil in der unteren Ecke des Whirlpools. Siehe Pfeil.



Abbildung 1

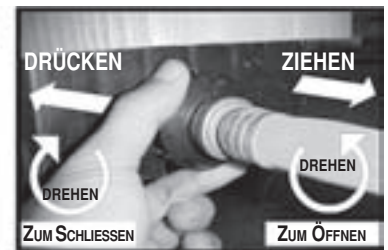


Abbildung 2

Alle drei Monate entleeren

Regelmäßiges Entleeren befreit den Whirlpool von aufgelösten Feststoffen und schützt ihn vor den schädlichen Auswirkungen zurückbleibender Calcium-Härte und Gesamtalkalinitätsproblemen.

3. Schutzkappe des Ablassventils abnehmen

Nehmen Sie die Schutzkappe ab (siehe Abbildung 1) und bewahren Sie sie zur späteren Verwendung beim Wiederbefüllen des Whirlpools auf. Schließen Sie einen normalen Gartenschlauch an das Ablassventil an.

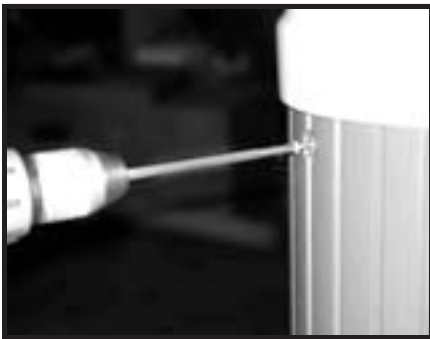
4. Schlauch anschließen und sicheren geeigneten Abfluss wählen

Führen Sie den Schlauch zu einem geeigneten Abflusskanal, der ohne Probleme mehr als 1.100 l Wasser aufnehmen kann, das u. U. unhygienische Schmutzstoffe und chemische Rückstände enthält. Zum Öffnen das Ablassventil entgegen dem Uhrzeigersinn drehen und herausziehen (siehe Abbildung 2).

VORSICHT: Das Abwasser aus dem Ablass kann u.U. chemische Rückstände und unhygienische Schmutzstoffe enthalten, die gesundheits- oder umweltschädlich sind. Lassen Sie das Wasser deshalb nur in die entsprechende Sanitärkanalisation ab.

Anleitung zur Abnahme und Befestigung der Verkleidung des Whirlpools

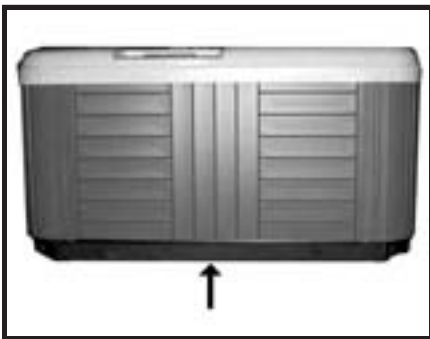
(Nur für den Gebrauch durch den qualifizierten Fachmann)



1. Verschlusskappen aus den Ecken entfernen und sichern.



2. Aufnehmen Ecke.



3. Schraube in der Mitte unten finden.



4. Die Stelle direkt unter der Schraube markieren. Dies dient während der Installation als Bezugspunkt.



5. Untere Seitenschrauben entfernen, die mittlere zuletzt. Beim Entfernen der mittleren Schraube die Platte festhalten.



6. Nach dem Entfernen der mittleren Schraube die Platte nach unten schieben und entfernen.



7. Beim Installieren der Platte muss diese vollständig in die obere Rille eingesetzt sein. Dann die Schritte zum Entfernen in umgekehrter Reihenfolge durchführen.

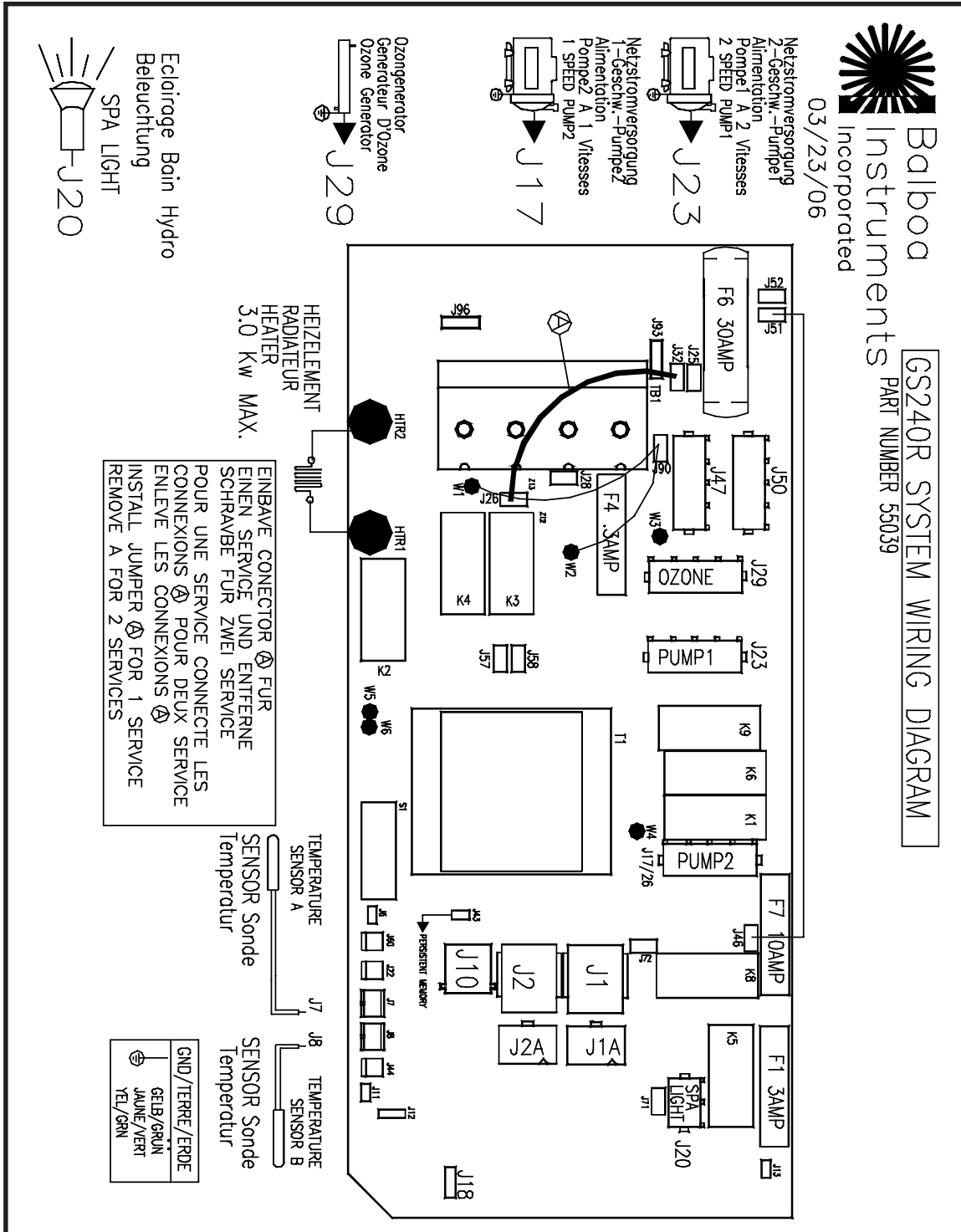
WARNHINWEIS: Stromschlaggefahr!
Die Tafeln der Verkleidung des Whirlpools sollten ausschließlich von einem qualifizierten Wartungstechniker abgenommen werden!

ELEKTROTECHNISCHE INFORMATIONEN ZUR VERWENDUNG DURCH EINEN ZUGELASSENEN GEPRÜFTEN ELEKTROINSTALLATEUR

WARNHINWEIS: Stromschlaggefahr! Dieser Whirlpool darf nur von einem geprüften zugelassenen Elektroinstallateur angeschlossen werden.

Sämtliche Anschlüsse MÜSSEN gemäß den örtlich geltenden Vorschriften für elektrische Anlagen erfolgen.

SCHALTPLAN FÜR SMART P5S3 UND GENIUS P9G3



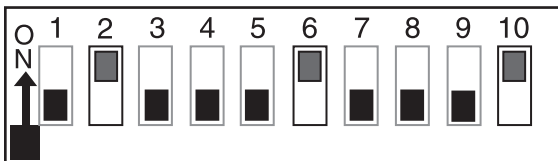
WARNHINWEIS: ES DÜRFEN NUR KUPFERLEITER VERWENDET WERDEN!

ELEKTROTECHNISCHE INFORMATIONEN ZUR VERWENDUNG DURCH EINEN ZUGELASSENEN GEPRÜFTEN ELEKTROINSTALLATEUR

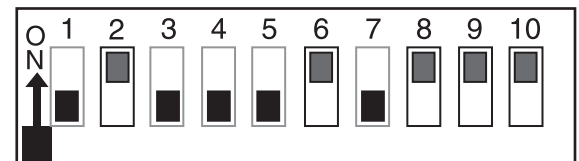
WARNHINWEIS: Stromschlaggefahr! Dieser Whirlpool darf nur von einem geprüften zugelassenen Elektroinstallateur angeschlossen werden.

Sämtliche Anschlüsse **MÜSSEN** gemäß den örtlich geltenden Vorschriften für elektrische Anlagen erfolgen.

DIP-SCHALTER-EINSTELLUNGEN FÜR SMART P5S3 UND GENIUS P9G3 SERIE



P5S3



P9G3 Fabriksatz

EINSTELLUNGEN DER DIP-SCHALTER

- 1 Testmodus (normalerweise aus)
- 2 In „ON“ (EIN) Position, breites (spezielles) Serienstandardbedienelement
In der „OFF“ (AUS) Position, allgemeines Serienstandardbedienelement
- 3 Entfällt
- 4 Aux Freeze (Zusatzfunktion Frost) muss auf „OFF“ (AUS) stehen)
- 5 In der „ON“ (EIN) Position Zweistufenpumpe 1, wenn im Circ Mode (Umwälzmodus) (A9 On (Ein))
In der „OFF“ (AUS) Position, Einstufenpumpe 1, wenn im Circ Mode (Umwälzmodus) (A9 On (Ein))
- 6 In der „ON“ (EIN) Position 50 Hz Betrieb
In der „OFF“ (AUS) Position, 60 Hz Betrieb
- 7 In der „ON“ (EIN) Position ist das Gebläse (sofern vorhanden) aktiviert
In der „OFF“ (AUS) Position ist das Gebläse (sofern vorhanden) deaktiviert
- 8 In der „ON“ (EIN) Position erfolgt die Temperaturanzeige in Celsius
In der „OFF“ (AUS) Position erfolgt die Temperaturanzeige in Fahrenheit
- 9 In der „ON“ (EIN) Position 24-Std-Umwälzpumpe
Wahlweise erhältliches externes Relaisfeld ermöglicht 3° Abschaltung der Umwälzpumpe
In der „OFF“ (AUS) Position keine Umwälzpumpe
- 10 In der „ON“ (EIN) Position Stromversorgung mit niedriger Amperezahl (16 A) Niederstrom
In der „OFF“ (AUS) Position Stromversorgung mit hoher Amperezahl (33 A) Hochstrom



Auf der Außenseite des Gehäuses der Stromversorgungseinheit befindet sich eine Erdungsöse, die den Anschluss eines Erdungsdrahts an einen Erdungspunkt vor Ort ermöglicht, der gemäß den örtlich geltenden Vorschriften für elektrische Anlagen bestimmt werden muss.

Bedienelement für persönliche Komforteinstellungen

Das Bedienelement für persönliche Komforteinstellungen von Leisure Bay ist Ihre direkte Verbindung zur modernsten kontaktlosen Bedienungskonsole für Whirlpools, die derzeit erhältlich ist. Per einfachen Knopfdruck können Sie die Funktionsmerkmale des Whirlpools wählen, vom Einschalten der Beleuchtung bis zum Anschalten der Düsen. Über dieses hochmoderne Bedienelement können Sie mithilfe der nachfolgenden bedienerfreundlichen Anleitung die verschiedenen Betriebsfunktionen des Whirlpools programmieren und so Ihren persönlichen Ansprüchen anpassen. Sollten Sie irgendwelche Fragen hinsichtlich der Betriebsfunktionen haben, setzen Sie sich bitte mit Ihrem örtlichen Leisure Bay-Fachhändler in Verbindung.


Bedienelement der P1 Hilo & Santo




Inbetriebnahme

Wenn Ihr Whirlpool zum ersten Mal in Betrieb genommen wird, führt er einen Selbstdiagnostiktest durch, bei dem erst eine Reihe von Zahlen gefolgt von Pr angezeigt werden, dann – zusammen mit der Pumpe auf niedriger Geschwindigkeit. Die integrierte Uhr, die die Filterzyklen alle 12 Stunden verfolgt, startet ebenfalls zu diesem Zeitpunkt. Das System ist auf Erwärmung bis 38°C (100°F) und niedrige Geschwindigkeit für zwei Stunden voreingestellt. (F2)

Temperatureinstellung 21°C (70°F) - 40°C (104°F)

Bei einmaligem Berühren der  Temperaturregelungstaste blinkt die LCD-Anzeige und zeigt die gewählte Temperatur an. Während sie blinkt, die Temperaturregelungstaste nochmals drücken, um die Temperatur zu steigern oder zu senken. Um die entgegengesetzte Temperatur zu erreichen, warten bis die LCD-Anzeige nicht mehr blinkt, dann die Temperaturregelungstaste nochmals drücken. Die Temperatur ändert sich in Schritten von 1°F. Nach 5 Sekunden zeigt die LCD-Anzeige automatisch die aktuelle Temperatur des Whirlpools an.

Düsen

Taste  drücken um die Pumpe 1 einzuschalten, Taste drücken um die Pumpe 2 ein- und auszuschalten. Falls sie eingeschaltet bleibt, schaltet die Pumpe sich nach 30 Minuten automatisch aus (Fabrikvoreinstellung). Für eine 15-Minuten-Einstellung siehe Seite 12, DIP-Schalter-Einstellungen.

Licht

Taste  drücken um die Whirlpool-Beleuchtung ein- und auszuschalten. Wenn das Licht eingeschaltet bleibt, schaltet es sich automatisch nach 4 Stunden ab.

Frostschutz

Wenn der Sensor eine Temperatur von 6°C (44°F) feststellt, wird die Anlage automatisch aktiviert, um Frost zu vermeiden. Dies ist eine normale Funktion und bedarf keiner Korrektur. Die Anlage bleibt eingeschaltet, bis der Sensor eine Temperatur von 7°C (45°F) feststellt. Der Frostschutz ist stets aktiviert, unabhängig vom Status des Whirlpools.



Bereitschaftsbetrieb

Zum Auswechseln des Filters kann der Whirlpool vorübergehend deaktiviert werden. Um das System in den Bereitschaftsmodus zu versetzen, drücken Sie das Feld  dann das Feld , und auf der Anzeige erscheint „58“. Bis auf die Frostschutzfunktion sind alle anderen Whirlpoolfunktionen deaktiviert. Drücken Sie ein beliebiges Feld, um den Whirlpool wieder in Betrieb zu setzen.

Wasserpflege

Diese Funktion ermöglicht es Ihnen, die Zeit für die Wasserfiltration und (Ozonreinigung "optional") zu programmieren.

Für den Programmiermodus die Taste , dann die Taste  drücken.

Wenn Sie im Programmiermodus sind, drücken Sie  um die Filtrationszeit zu wählen. Nach der Auswahl  drücken um den Programmiermodus zu verlassen.

(F2) In diesem Modus wird das Wasser alle 12 Stunden 2 Stunden lang gefiltert.

(F4) In diesem Modus wird das Wasser alle 12 Stunden 4 Stunden lang gefiltert.

(F6) In diesem Modus wird das Wasser alle 12 Stunden 6 Stunden lang gefiltert.

(FC) In diesem Modus wird das Wasser ständig gefiltert.

FÜR ZUSÄTZLICHE FUNKTIONEN (siehe Seite 15)

Angezeigte Nachrichten (siehe Seite 16)

WARNHINWEIS: STROMSCHLAGGEFAHR! DIE ANLAGE ENTHÄLT KEINE VOM BENUTZER WARTBAREN TEILE. Versuchen Sie nicht, dieses Bedienelement selbst zu warten. Setzen Sie sich mit Ihrem Fachhändler oder Servicecenter für weitere Unterstützung in Verbindung. Befolgen Sie alle den Stromanschluss betreffenden Anweisungen in diesem Handbuch. Die Installation muss von einem geprüften zugelassenen Elektroinstallateur vorgenommen werden und sämtliche Erdungsanschlüsse müssen fachgerecht installiert sein.

Bedienelement für persönliche Komforteinstellungen

Das Bedienelement für persönliche Komforteinstellungen von Leisure Bay ist Ihre direkte Verbindung zur modernsten kontaktlosen Bedienungskonsole für Whirlpools, die derzeit erhältlich ist. Per einfachen Knopfdruck können Sie die Funktionsmerkmale des Whirlpools wählen, vom Einschalten der Beleuchtung bis zum Anschalten der Düsen. Über dieses hochmoderne Bedienelement können Sie mithilfe der nachfolgenden bedienerfreundlichen Anleitung die verschiedenen Betriebsfunktionen des Whirlpools programmieren und so Ihren persönlichen Ansprüchen anpassen. Sollten Sie irgendwelche Fragen hinsichtlich der Betriebsfunktionen haben, setzen Sie sich bitte mit Ihrem örtlichen Leisure Bay-Fachhändler in Verbindung.


Bedienelement der P2 Tonga





Inbetriebnahme

Wenn Ihr Whirlpool zum ersten Mal in Betrieb genommen wird, führt er einen Selbstdiagnostiktest durch, bei dem erst eine Reihe von Zahlen gefolgt von Pr angezeigt werden, dann – zusammen mit der Pumpe auf niedriger Geschwindigkeit. Die integrierte Uhr, die die Filterzyklen alle 12 Stunden verfolgt, startet ebenfalls zu diesem Zeitpunkt. Das System ist auf Erwärmung bis 38°C (100°F) und niedrige Geschwindigkeit für zwei Stunden voreingestellt. (F2)

Temperatureinstellung 21°C (70°F) - 40°C (104°F)

Bei einmaligem Berühren der  Temperaturregelungstaste blinkt die LCD-Anzeige und zeigt die gewählte Temperatur an. Während sie blinkt, die Temperaturregelungstaste nochmals drücken, um die Temperatur zu steigern oder zu senken. Um die entgegengesetzte Temperatur zu erreichen, warten bis die LCD-Anzeige nicht mehr blinkt, dann die Temperaturregelungstaste nochmals drücken. Die Temperatur ändert sich in Schritten von 1°F. Nach 5 Sekunden zeigt die LCD-Anzeige automatisch die aktuelle Temperatur des Whirlpools an.

Düsen

Taste  drücken um die Pumpe 1 einzuschalten, Taste drücken um die  Pumpe 2 ein- und auszuschalten. Falls sie eingeschaltet bleibt, schaltet die Pumpe sich nach 30 Minuten automatisch aus (Fabrikvoreinstellung). Für eine 15-Minuten-Einstellung siehe Seite 12, DIP-Schalter-Einstellungen. eibt, schaltet es sich automatisch nach 4 Stunden ab.

Licht



Taste  drücken um die Whirlpool-Beleuchtung ein- und auszuschalten. Wenn das Licht eingeschaltet bleibt, schaltet es sich automatisch nach 4 Stunden ab.

Frostschutz

Wenn der Sensor eine Temperatur von 6°C (44°F) feststellt, wird die Anlage automatisch aktiviert, um Frost zu vermeiden. Dies ist eine normale Funktion und bedarf keiner Korrektur. Die Anlage bleibt eingeschaltet, bis der Sensor eine Temperatur von 7°C (45°F) feststellt. Der Frostschutz ist stets aktiviert, unabhängig vom Status des Whirlpools.

Bereitschaftsbetrieb



Zum Auswechseln des Filters kann der Whirlpool vorübergehend deaktiviert werden. Um das System in den Bereitschaftsmodus zu versetzen, drücken Sie

das Feld  dann das Feld , und auf der Anzeige erscheint „58“. Bis auf die Frostschutzfunktion sind alle anderen Whirlpoolfunktionen deaktiviert. Drücken Sie ein beliebiges Feld, um den Whirlpool wieder in Betrieb zu setzen.

Wasserpflege

Diese Funktion ermöglicht es Ihnen, die Zeit für die Wasserfiltration und (Ozonreinigung "optional") zu programmieren.

Für den Programmiermodus die Taste , dann die Taste  drücken.

Wenn Sie im Programmiermodus sind, drücken Sie  um die Filtrationszeit zu wählen. Nach der Auswahl  drücken um den Programmiermodus zu verlassen.

(F2) In diesem Modus wird das Wasser alle 12 Stunden 2 Stunden lang gefiltert.

(F4) In diesem Modus wird das Wasser alle 12 Stunden 4 Stunden lang gefiltert.

(F6) In diesem Modus wird das Wasser alle 12 Stunden 6 Stunden lang gefiltert.

(FC) In diesem Modus wird das Wasser ständig gefiltert.

FÜR ZUSÄTZLICHE FUNKTIONEN (siehe Seite 15)

Angezeigte Nachrichten (siehe Seite 16)



WARNHINWEIS: STROMSCHLAGGEFAHR! DIE ANLAGE ENTHÄLT KEINE VOM BENUTZER WARTBAREN TEILE. Versuchen Sie nicht, dieses Bedienelement selbst zu warten. Setzen Sie sich mit Ihrem Fachhändler oder Servicecenter für weitere Unterstützung in Verbindung. Befolgen Sie alle den Stromanschluss betreffenden Anweisungen in diesem Handbuch. Die Installation muss von einem geprüften zugelassenen Elektroinstallateur vorgenommen werden und sämtliche Erdungsanschlüsse müssen fachgerecht installiert sein.



LEISUREBAYSPAS

Zusatzfunktionen für P1 und P2

Heizbetriebsarten des Whirlpools

Der Heizmodus ermöglicht es Ihnen, die Heizung unter besonderen Umständen zu regeln. Ihr Whirlpool wurde im Werk auf Standardmodus eingestellt. Der Heizmodus kann jedoch durch Drücken der Tasten  und dann  zu Sparmodus oder Schlafmodus geändert werden. Bei jedem Drücken der Tasten durchläuft die Anzeige die drei verschiedenen Modi unten:

- 1. Standardmodus (ST):** Dieser Modus ist die Voreinstellung Ihres Whirlpools. Er aktiviert die Heizung wann immer es nötig ist um die vorprogrammierte Wassertemperatur einzuhalten. (Siehe Temperaturregelung).
- 2. Sparmodus (EC):** Dieser Modus aktiviert die Heizung nur während der vorprogrammierten Heizzyklen (Siehe „Einstellung der Heizzyklen“ unten). Dieser Modus ist ideal für Gebiete, in denen ein Aufpreis für Elektrizität während der Spitzenlastzeiten berechnet wird. Dieser Modus hält die Einstellung des Thermostats ein. Falls die Thermostatterperatur nicht erreicht wird, müssen Sie eventuell durch längere Heizzyklen mehr Zeit zum Aufheizen einräumen.
- 3. Schlafmodus (SL):** Dieser Modus arbeitet gleich wie der Sparmodus, jedoch wird der Thermostat automatisch auf 20 Grad niedriger eingestellt. Dieser Modus eignet sich am besten für längere Abwesenheit von zu Hause, wenn die Einhaltung einer konstanten Wassertemperatur nicht so wichtig ist, zum Beispiel Urlaub oder Geschäftsreisen.

Temperatureinstellung im Sommer

Bei heißem Wetter kann es sein, dass die Wassertemperatur die eingestellte Temperatur überschreitet. Dies kommt besonders dann vor, wenn die eingestellte Temperatur unter der Lufttemperatur liegt. Wenn die Wassertemperatur die eingestellte Temperatur um mehr als 3° übersteigt, schaltet ein automatischer Sicherheitsstromkreis alle elektrischen Systeme ab. Die Systeme bleiben entweder abgeschaltet, bis das Wasser sich auf unter eine Temperatur unter der Einstellung abgekühlt hat oder bis die Einstellung höher als die Wassertemperatur geregelt wird.



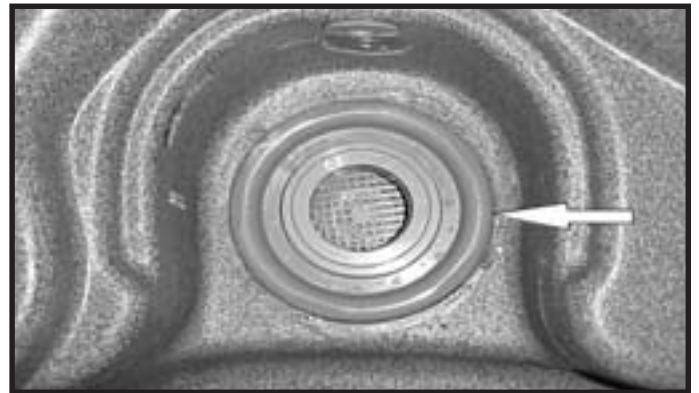
LEISUREBAYSPAS

Diagnosemeldungen der Anzeige für P5S3 und P9G3

DIAGNOSE-MELDUNG	BEDEUTUNG	ERFORDERLICHE MASSNAHMEN
—	Keine Meldung auf der Anzeige. Die Stromversorgung zum Whirlpool ist unterbrochen.	Das Bedienelement bleibt deaktiviert, bis der Strom wieder zurückkommt. Die Einstellungen des Whirlpools bleiben bis zum nächsten Einschalten erhalten.
—	Temperatur nicht bekannt	Nachdem die Pumpe 2 Minuten lang gelaufen ist, wird die Temperatur angezeigt.
HH	„Überhitzung“ – Der Whirlpool hat sich abgeschaltet. Einer der Messwertgeber hat am Heizelement eine Temperatur von 47°C (118°F) festgestellt.	STEIGEN SIE NICHT IN DAS WASSER EIN. Nehmen Sie die Abdeckung vom Whirlpool ab und lassen Sie das Wasser abkühlen. Nachdem sich die Heizung abgekühlt hat, setzen Sie sie zurück, indem Sie ein beliebiges Feld drücken. Wenn sich der Whirlpool nicht zurücksetzen lässt, schalten Sie die Stromversorgung ab und rufen Sie Ihren Fachhändler oder die Wartungsfirma an.
OH	„Überhitzung“ – Der Whirlpool hat sich abgeschaltet. Einer der Messwertgeber hat eine Wassertemperatur von 43°C (110°F) festgestellt.	STEIGEN SIE NICHT IN DAS WASSER EIN. Nehmen Sie die Abdeckung vom Whirlpool ab und lassen Sie das Wasser abkühlen. Bei einer Temperatur von 41°C sollte sich der Whirlpool automatisch zurücksetzen. Wenn sich der Whirlpool nicht zurücksetzen lässt, schalten Sie die Stromversorgung ab und rufen Sie Ihren Fachhändler oder die Wartungsfirma an.
IC	„Eis“ – Möglicher Frostzustand festgestellt.	Keine Maßnahmen erforderlich. Die Pumpe wird ungeachtet des Betriebszustands des Whirlpools automatisch aktiviert.
SA	Der Whirlpool wird abgeschaltet. Der an der Messwertgeberbuchse „A“ angeschlossene Messwertgeber funktioniert nicht.	Bei Fortbestehen des Problems sollten Sie sich an Ihren Fachhändler oder die Wartungsfirma wenden. (Dies kann kurzfristig bei einer Überhitzung vorkommen, fällt jedoch weg, sobald sich die Heizung wieder abkühlt hat.)
Sb	Der Whirlpool wird abgeschaltet. Der an der Messwertgeberbuchse „B“ angeschlossene Messwertgeber funktioniert nicht.	Bei Fortbestehen des Problems sollten Sie sich an Ihren Fachhändler oder die Wartungsfirma wenden. (Dies kann kurzfristig bei einer Überhitzung vorkommen, fällt jedoch weg, sobald sich die Heizung wieder abkühlt hat.)
Sn	Die Messwertgeber sind aus dem Gleichgewicht. Wenn sich diese Meldung mit der Temperaturanzeige abwechselt, handelt es sich ggf. um einen vorübergehenden Zustand. Wenn diese Meldung alleine blinkt, ist der Whirlpool ausgeschaltet.	Bei Fortbestehen des Problems sollten Sie sich an Ihren Fachhändler oder die Wartungsfirma wenden.
HL	Zwischen den Messwerten der Temperaturmesswertgeber wurde eine erhebliche Differenz festgestellt. Dies könnte auf ein Durchflussproblem hinweisen.	Überprüfen Sie den Wasserpegel im Whirlpool. Füllen Sie bei Bedarf Wasser nach. Wenn der Wasserpegel in Ordnung ist, stellen Sie sicher, dass die Pumpen zum Ansaugen gebracht wurden. Bei Fortbestehen des Problems sollten Sie sich an Ihren Fachhändler oder die Wartungsfirma wenden.
LF	Fortbestehendes Problem mit niedrigen Durchflussraten. (Diese Meldung erscheint, nachdem die Meldung „HL“ innerhalb von 24 Stunden fünfmal erschienen ist.) Die Heizung ist abgeschaltet, aber alle anderen Whirlpoolfunktionen laufen normal weiter.	Siehe die für die „HL“ Meldung erforderlichen Maßnahmen. Die Heizfunktion des Whirlpools wird sich nicht automatisch zurücksetzen. Drücken Sie dazu ein beliebiges Feld.
dr	Möglicherweise wurden nicht genügend Wasser, schlechte Durchflussraten oder Luftblasen im Heizelement festgestellt. Der Whirlpool wird 15 Minuten lang abgeschaltet.	Überprüfen Sie den Wasserpegel im Whirlpool. Füllen Sie bei Bedarf Wasser nach. Wenn der Wasserpegel in Ordnung ist, stellen Sie sicher, dass die Pumpen zum Ansaugen gebracht wurden. Drücken Sie zum Zurücksetzen ein beliebiges Feld, andernfalls wird diese Meldung innerhalb von 15 Minuten automatisch zurückgesetzt. Bei Fortbestehen des Problems sollten Sie sich an Ihren Fachhändler oder die Wartungsfirma wenden.
dy	Nicht ausreichend Wasser im Heizelement festgestellt. (Diese Meldung erscheint, nachdem die Meldung „dr“ innerhalb von 24 Stunden dreimal erschienen ist.) Der Whirlpool wird abgeschaltet.	Siehe die für die „dr“ Meldung erforderlichen Maßnahmen. Der Whirlpool wird nicht automatisch zurückgesetzt. Drücken Sie dazu ein beliebiges Feld.

REINIGUNG DES WHIRLPOOL-FILTERS

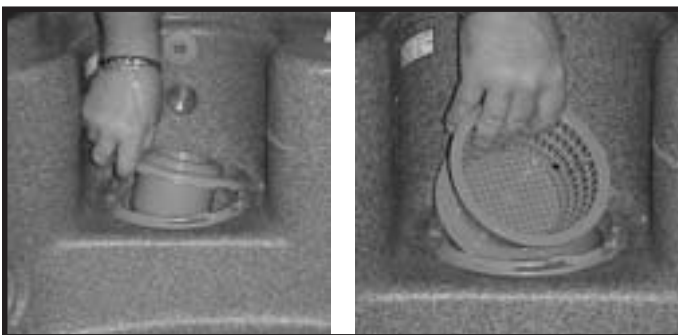
Damit Sie Ihren Whirlpool ausgiebig genießen können, sind die ordnungsgemäße Pflege und Reinigung des Whirlpool-Filters sehr wichtig. Der Filter ist dazu vorgesehen, entstandene Schmutzpartikel und -stoffe zu entfernen und so das Wasser für die Badenden sauber zu halten. Der wichtigste Schritt in der Whirlpool-Pflege ist die Festlegung eines Pflege- und Reinigungsplans, der Ihren Nutzungsgewohnheiten entspricht. Häufige Benutzung und Einbringen von Schmutzstoffen, wie fetthaltige Körperlotionen, können eine wöchentliche Reinigung notwendig machen, wohingegen bei normaler Benutzung eine Reinigung gegebenenfalls nur einmal im Monat erforderlich ist.



2. Zum Herausnehmen des Schwimmwehrs und des Korbs beide um eine Viertelumdrehung entgegen dem Uhrzeigersinn drehen.



1. Aktivieren Sie den Bereitschaftsbetrieb oder schalten Sie die Stromversorgung ab. Nehmen Sie den Filter heraus und legen Sie ihn zur Seite.



3. Nehmen Sie das Schwimmwehr und den Korb heraus.



4. Nehmen Sie den Filtereinsatz heraus und spülen Sie ihn gründlich innen und außen mit einem Gartenschlauch ab, bis er sauber ist. Setzen Sie den Filtereinsatz wieder ein und folgen Sie den vorgenannten Schritten in umgekehrter Reihenfolge.

HINWEIS:

1. Durch Körperfette, Algen und Sonnenöl kann auf Falten des Filtereinsatzes eine Schicht entstehen, die sich ggf. nicht vollständig durch Absprühen mit dem Gartenschlauch entfernen lässt. Zum Entfernen derartiger Stoffe sollten Sie den Filtereinsatz in einer Lösung aus Filterreiniger einweichen lassen. Verschiedene Marken dieser Reiniger sind überall im örtlichen Fachhandel erhältlich.
2. Unsachgemäße Wartung des Filters verfälscht die Werte des Messelements Ihres Whirlpools, was wiederum zu fehlerhaftem Heizungs- und Pumpenbetrieb führen kann. Probleme dieser Art lassen sich jedoch im Allgemeinen durch regelmäßige Reinigung oder Austausch des Filtereinsatzes beheben.



Wasserreinigung und -pflege

Sie haben sich kristallklares Wasser verdient

Reines, kristallklares Wasser ist nur einer der Vorteile, die sich für Sie aus dem Besitz eines eigenen Whirlpools ergeben. Die Bewahrung der Wasserqualität ist eine einfache Sache, wenn man sich schon gleich von Anfang an eine Gebrauchs-/Wartungsroutine aneignet.

Gebrauchs-/Wartungsroutine

Die zur Aufrechterhaltung einer hervorragenden Wasserqualität notwendigen Arbeiten lassen sich in zwei Kategorien unterteilen – normale und besondere Arbeiten. Unter „normalen“ Arbeiten versteht man alle solche, die ungeachtet der Gebrauchsgewohnheiten regelmäßig durchgeführt werden sollten. Zum Beispiel sollte der Filter des Whirlpools mindestens einmal im Monat gereinigt werden, auch wenn der Whirlpool nur gelegentlich in Gebrauch ist. Unter „besonderen“ Arbeiten versteht man solche, die durchgeführt werden müssen, um den Auswirkungen eines häufigeren Gebrauchs des Whirlpools entgegenzuwirken. Beispiel: Bei häufigem Gebrauch des Whirlpools in der Urlaubszeit oder bei Besuch von Freunden/Verwandten muss der Filter gegebenenfalls einmal in der Woche oder häufiger gereinigt werden. Durch die Planung und Einführung einer Routine für normale und besondere Wartungs-/Pflegearbeiten, die sich nach Benutzungszeit und -häufigkeit und Anzahl der Badenden richtet, lässt sich die Whirlpool-Pflege wesentlich vereinfachen.

Ausgangspunkt zur Entwicklung einer Gebrauchs-/Wartungsroutine

Für die Festlegung eines Wartungs-/Pflegeprogramms gibt keine festen Regeln, da sich für jeden Whirlpool durch Lage und Gebrauchsgewohnheiten besondere Eigenheiten ergeben. In der folgenden Tabelle finden Sie einen Zeitplan für normale und besondere Wartungs-/Pflegeaufgaben, die Ihnen als Ansatzpunkt dienen soll. Wassertests und Erfahrungswerte dienen als weitere Hinweise, wie Ihr Wartungs-/Pflegeplan aussehen sollte.

	SELTENER	DURCHSCHNITTLICH	ÜBERDURCHSCHNITTLICH	SEHR HÄUFIG
pH-Wert testen/regulieren (7,2-7,8 Bereich)	1-mal in der Woche	2-mal in der Woche	3-mal in der Woche	Täglich
Bromgehalt (3,0-5,0 ppm) testen/aufrechterhalten	1-mal in der Woche	2-mal in der Woche	Täglich	Täglich
Whirlpool absaugen	1-mal im Monat	2-mal im Monat	Dreimal im Monat	1-mal in der Woche
Reinigung der Wasserlinie der Wanne	1-mal in der Woche	1-mal in der Woche	2-mal in der Woche	Täglich
Reinigung des Filters Woche	1-mal im Monat	2-mal im Monat	2-mal im Monat	1-mal in der
Alkalinität testen/aufrechterhalten	Alle zwei Wochen	1-mal in der Woche	2-mal in der Woche	2-mal in der Woche
Chlorfreie Schockdesinfektion			1-mal in der Woche	Nach Bedarf
Calcium-Härte testen/aufrechterhalten	1-mal in der Woche	1-mal in der Woche	1-mal in der Woche	1-mal in der Woche
Reinigung des Filtereinsatzes mit einem chemischen Reinigungsmittel	Alle drei Monate	1-mal im Monat	2-mal im Monat	Nach Bedarf

Halten Sie sich immer an die sich auf dem Behälter der Chemikalie befindlichen Hinweise und Anleitungen des Herstellers.

EIN UNAUSGEGLICHERER WASSERHAUSHALT KANN ZUR BESCHÄDIGUNG DES WANNENKÖRPERS UND DER AUSRÜSTUNG IHRES WHIRLPOOLS FÜHREN.



Der richtige Wasserhaushalt ist entscheidend

Im Gegensatz zu normalem Trinkwasser bleibt das Whirlpoolwasser über längere Zeit im Whirlpool und wird immer wieder benutzt. Jede Art von Wasser enthält Mineralien, Metalle und andere gelöste Feststoffe. Bei Whirlpoolwasser konzentrieren sich diese Stoffe jedoch durch normale Benutzung und Verdunstung. Es ist daher äußerst wichtig, dass Sie das Wasser in Ihrem Whirlpool testen und behandeln, damit der Wasserhaushalt im Gleichgewicht bleibt.

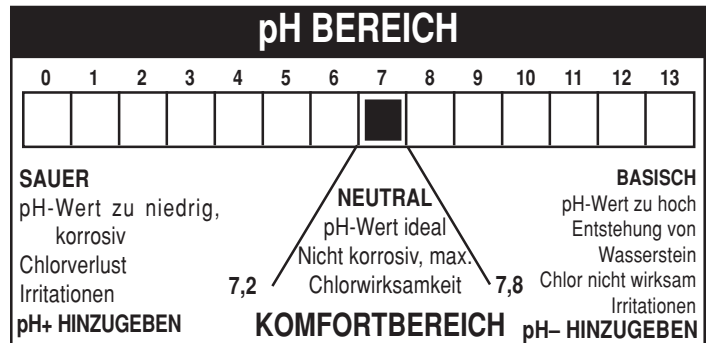
pH-Wert

Der pH-Wert ist ein Maß, mit dem angegeben wird, wie sauer oder basisch das Whirlpoolwasser ist. Praktisch gibt er an, ob das Wasser neutral oder wie weit es von einem neutralen Wert entfernt ist.

Der pH-Wert wird anhand einer Skala gemessen, die im Bereich 1-14 liegt. Sieben liegt in der Mitte dieser Skala und gilt als genau neutral. pH-Werte unter 7 sind zunehmend sauer, während Werte über 7 zunehmend basisch oder alkalisch sind. Es wurde festgestellt, dass unter normalen Bedingungen der richtige pH-Wert für Whirlpoolwasser bei ungefähr 7,5 liegt, wobei allerdings ein Bereich von 7,2-7,7 als akzeptabel gilt. Im Diagramm auf der rechten Seite sind die verschiedenen mit bestimmten pH-Werten in Verbindung gebrachten Tendenzen gezeigt und welche Chemikalien hinzugegeben werden sollten, um diesen entgegenzuwirken.

Gesamtalkalität (TA-Wert)

Die Alkalinität gibt den Gesamtwert aller alkalischen Mineralien im Wasser an. Damit wird die Pufferfähigkeit bzw. das Vermögen angegeben, pH-Wert-Veränderungen im Wasser zu widerstehen. Sie minimiert pH-Wert-Änderungen, wodurch der pH-Wert einfacher zu regulieren ist. Alkalinität und pH-Wert werden manchmal verwechselt. Der pH-Wert gibt den Säuregehalt des Wassers an, während die Alkalinität ein QUANTITATIVER Wert ist, der die Gesamtmenge vorhandener alkalischer Mineralien angibt. Der optimale TA-Wert liegt in einem Bereich von 80-120 ppm. Wenn die Alkalinität nicht überwacht wird und außerhalb des optimalen Bereichs fällt, kann es zu Korrosion oder Entstehung von Wasserstein kommen. Lassen Sie die Alkalinität des Wassers in Ihrem Whirlpool von Zeit zu Zeit von einem Fachhändler testen.



Calcium-Härte

Der Ausdruck Gesamthärte wird dazu verwendet, die Gesamtmenge von gelöstem Calcium- und Magnesiumbikarbonat sowie kleinere Mengen anderer Mineralien im Wasser zu beschreiben. Unausgeglichenes Wasser mit hoher Wasserhärte kann dazu führen, dass das Wasser trüb wird. In den Leitungen kann sich Wasserstein bilden, der den Durchfluss einschränkt und ihre Leistungsfähigkeit beeinträchtigt. Wasserstein kann auch Verfärbungen an der Innenseite des Whirlpools hervorrufen. Andererseits kann zu weiches und unausgeglichenes Wasser die korrodierende Wirkung des Wassers verstärken. Aus diesem Grund ist eine gewisse Wasserhärte wünschenswert. Der optimale Wert liegt in einem Bereich von 100-200 ppm. Die Wasserhärte sollte ebenfalls von Zeit zu Zeit getestet werden.



REINIGUNG DES WHIRLPOOLS

Es wird von Zeit zu Zeit notwendig sein, die offenen Oberflächenbereiche der Wanne und der Verkleidung zu reinigen. Verwenden Sie dafür keine Reinigungsmittel, die stark scheuernd sind oder ätzende Chemikalien enthalten. Benutzen Sie auch keine Schleif- oder Poliermittel.

Wasserflecken an der Whirlpoolwanne

Wasserflecken an der Whirlpoolwanne lassen sich am einfachsten entfernen, indem man die Oberfläche mit einem überall im Handel erhältlichen alkoholhaltigen Glasreiniger (z. B. Sidolin) und einem weichen Tuch oder Papiertuch in kreisenden Bewegungen abreibt.

Entfernung von Schmutzrändern

Die Schmutzränder an der Wanne lassen sich am besten mit einem Spezialreiniger entfernen. Bitten Sie Ihren Whirlpool-Fachhändler um entsprechende Empfehlungen. Diesen Reiniger immer mit einem weichen nassen Schwamm oder einem Papiertuch auftragen.

Reinigung der Verkleidung des Whirlpools

Benutzen Sie dazu ein mildes in Leitungswasser aufgelöstes Geschirrspülmittel und reiben Sie die Verkleidung mit einem weichen nassen Schwamm oder Papiertuch damit ab. Benutzen Sie niemals scheuernde oder ätzende Reinigungsmittel.



Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, die stark scheuernd sind oder ätzende Chemikalien enthalten.

Vermeiden Sie auch Schleif- oder Poliermittel.